

KAHILINGAN NG KUMPERENSYA NG PAMAMAGITAN
(MEDIATION CONFERENCE)

DS 1808-TAG (New 6/2009) (Elektronikong Bersyon)

Kumpidensyal na Impormasyon ng Kliyente
W & I Code, Mga Seksyon d 4514 at 5328

PROGRAMANG EARLY START

I. IMPORMASYON NG NAGPETISYON (Awtorisadong indibidwal na nagpasimula ng kahilingan.)				
☐ Magulang ☐ Legal na Tagapangalaga ☐ Itinalagang Kahaliling Magulang ☐ Awtorisadong Kinatawan ☐ Sentro ng Rehiyon o Ahensya ng Lokal na Edukasyon				
Pangalan ng Taong Naghain ng Kahilingan				
Address (Numero at Kalye)		(Lungsod)	(Estado)	(Zip Code) Numero ng Telepono
Pangalan ng Sanggol/Paslit na paksa ng Kahilingan (Nagpetisyon)			Petsa ng Kapanganakan (Buwan, Petsa, Taon)	
Address (Numero at Kalye) (Kung iba sa taong nagsampa ng reklamo.)		(Lungsod)	(Estado)	(Zip Code) Numero ng Telepono
Pagnanais para sa Kumperensya ng Pamamagitan. (Ang isang boluntaryong kumperensya ng pamamagitan ay magagamit. Ang kumperensya ng pamamagitan ay isang impormal, walang kinikilingan at walang kalaban proseso ng paglutas ng hindi pagkakaunawaan. Habang hinihikayat ang pamamagitan, hindi ito kinakailangan.) ☐ Humihiling ako ng kumperensya ng pamamagitan.				
Hinihiling ko ang mga serbisyo sa isang tagasalin: ☐ Oo ☐ Hindi Ang gustong wikang pipiliin para sa kumperensya ay: _____				
Pakisaad ang paraan kung saan mo gustong maabisuhan tungkol sa petsa at oras ng KUMPERENSYA NG PAMAMAGITAN.				
Email Address _____ Fax (____) ____-____ Mailing Address (kung iba) _____				
II. IMPORMASYON NG RESPONDENTE (Ahensiya ng lokal na edukasyon, sentrong pangrehiyon, magulang o ibang partido na mayroon kayong hindi pakikipagsunduan.)				
1. Pangalan/Titulo		Organisasyon		Numero ng Telepono
Address (Numero at Kalye)		(Lungsod)	(Estado)	(Zip Code)
2. Pangalan/Titulo		Organisasyon		Numero ng Telepono
Address (Numero at Kalye)		(Lungsod)	(Estado)	(Zip Code)
III. IBANG IMPORMASYON				
A. Ilarawan ang hindi pagkakasundo (Maaaring may kalakip na nakasulat na pahayag.)				
B. Ilarawan ang iyong iminungkahing solusyon sa hindi pagkakasundo (Maaaring may kalakip na nakasulat na pahayag.)				
C. Mas gusto ko ang conference na gaganapin sa regional center ☐ o ang lokal na ahensya ng edukasyon ☐ o iba pang naaangkop na pampublikong lokasyon ☐ matatagpuan sa:				
Address (Numero at Kalye)		(Lungsod)	(Estado)	(Zip Code) Numero ng Telepono
D. Lagda ng Taong Naghahain ng Reklamo			Petsa	
				
IV. AWTORISADONG KINATAWAN (Opsyonal) (Maaaring pahintulutan ng magulang ang ibang indibidwal na kumatawan sa kanila sa buong pormal na pagdinig.)				
Pinapahintulutan ko _____, _____, upang kumatawan sa nagpetisyon, sa bagay na ito. (Pangalan) (Kaugnayan sa Petitioner)				
Lagda ng Taong Naghahain ng Reklamo			Petsa	
				
Lagda ng Kinatawan			Petsa	
				

MGA INSTRUKSYON (DS 1808)

Maaaring kumpletuhin ang form na ito upang humiling ng boluntaryong pamamagitan. Ang layunin ng boluntaryong pamamagitan ay upang impormal at walang kinikilingan na lutasin ang mga hindi pagkakasundo sa pagitan ng mga pamilya at isang sentrong pangrehiyon at/o lokal na ahensya ng edukasyon (LEA) na nauugnay sa anumang di-umano'y paglabag sa mga batas o regulasyon ng pederal o estado na namamahala sa Early Start Program ng California, kabilang ang pagiging karapat-dapat at mga serbisyo, o na nauugnay sa isang panukala o pagtanggì para sa pagkakakilanlan, pagtatasa, pagtatasa, o mga serbisyo. Hinihikayat ang lahat ng partido na lutasin ang mga hindi pagkakasundo sa lokal na antas. Gayunpaman, kapag ang mga hindi pagkakasundo ay hindi malulutas, isang pagsisiyasat sa reklamo, boluntaryong walang kinikilingan na pamamagitan at mga pagdinig sa angkop na proseso ay magagamit. Ang mga taong nag-sumite ng form na ito ay maaaring humingi ng tulong sa pagsagot sa form na ito mula sa nakatalagang tagapangasiwa ng serbisyo ng kanilang anak o iba pang sentrong pangrehiyon o mga kinatawan ng ahensya ng lokal na edukasyon.

- I. **IMPORMASYON NG NAGPETISYON** – Kumpletuhin ang impormasyon bilang taong awtorisadong magpasimula ng mga paglilitis na ito. Sa karamihan ng mga kaso, ito ang magulang, kahalili na magulang o iba pang legal na tagapag-alaga para sa bata na paksa ng hindi pagkakasundo. Maaari rin itong isang sentrong pangrehiyon o lokal na ahensya ng edukasyon. Mangyaring ipahiwatig ang wikang pinili para sa kumperensya ng pamamagitan. Mangyaring ipahiwatig ang pangangailangan para sa isang tagasalin. Pakisaad ang paraan kung saan mas gusto mong maabisuhan.
- II. **IMPORMASYON NG RESPONDENTE** – Magbigay ng impormasyon tungkol sa (mga) partido kung kanino kayo nagkakaroon ng hindi pagkakasundo. Napakahalaga na ang impormasyong ito ay kumpleto at tumpak. Gagamitin ito para makipag-ugnayan sa (mga) ibang partido sa pagsisiyasat na ito. Ang itinalagang tagapangasiwa ng serbisyo ng iyong anak ay magagamit upang tulungan ka sa pagtukoy ng naaangkop na (mga) respondente para sa partikular na (mga) isyu na pinag-uusapan.
- III. **IBA PANG IMPORMASYON**
 - A. Sabihin nang maikli ang (mga) isyu na may kaugnayan sa hindi pagkakasundo. Ang isang nakasulat na pahayag ay maaari ding kalakip.
 - B. Ilarawan nang maikli kung ano ang pinaniniwalaan mong angkop na solusyon sa iyong hindi pagkakasundo. Muli, maaaring may kalakip na nakasulat na pahayag.
 - C. Tukuyin ang naaangkop na lokasyon na magiging maginhawa para sa iyo na dumalo sa kumperensya.
 - D. Lagdaan at lagyan ng petsa ang form.
- IV. **AWTORISADONG KINATAWAN (Opsyonal)** – Maaaring pahintulutan ng magulang, kahaliling magulang o iba pang legal na tagapag-alaga ang sinumang tao na kumatawan sa kanilang interes sa buong proseso ng pamamagitan. Kung humihiling ng awtorisadong kinatawan, ang taong nagsampa ng reklamo at ang kinatawan ay dapat pumirma sa form na ito. Kung hindi humihiling ng awtorisadong kinatawan, iwanang blangko ang seksyong ito.
- V. **Isumite ANG LAHAT NG MGA KAHILINGAN SA PAMAMAGITAN SA:**

**DDS Calendar Clerk
Office of Administrative Hearings
2349 Gateway Oaks Drive, Suite 200
Sacramento, CA 95833
(916) 263-0654
FAX (916) 376-6318**

Sa pagtanggap ng iyong kahilingan, aabisuhan ka ng OAH tungkol sa nakatakdang oras at lokasyon ng kumperensya sa pamamagitan na isasagawa tulad ng sumusunod:

1. Ang kumperensya ng pamamagitan ay dapat isagawa sa isang oras at lugar na makatwirang maginhawa para sa (mga) magulang o taong nagsampa ng reklamo. Ang pulong ay dapat isagawa sa wikang pinili ng pamilya o iba pang paraan ng komunikasyon, maliban kung malinaw na hindi ito magagawa.
2. Ang mga paglilitis ay dapat isagawa ng isang taong walang kinikilingan na may kaalaman sa mga batas na namamahala sa mga serbisyo ng maagang interbensyon at mga administratibong pagdinig. Ang parehong administratibong hukom ng batas ay hindi itatalaga sa kumperensya sa pamamagitan at sa pagdinig sa tamang proseso.
3. Hanggang sa maabot ang isang kasunduan, ang sanggol o paslit ay patuloy na makakatanggap ng mga serbisyo ng maagang interbensyon na kasalukuyang ibinibigay, maliban kung ang mga partido ay magkasundo.
4. Ang sinumang partido sa isang kumperensya sa pamamagitan ay may karapatan din na:
 - a. Samahan ng isang (mga) kinatawan na kanilang pinili;
 - b. Ipakita ang may-katuturang impormasyon tungkol sa isyu ng hindi pagkakasundo; at
 - c. Kumuha ng nakasulat na kopya ng kasunduan sa pamamagitan, na nilagdaan ng magkabilang panig.
5. Sa loob ng tatlong (30) araw sa kalendaryo pagkatapos matanggap ang nakasulat na kahilingan ng OAH, ang kumperensya ng pamamagitan ay isasagawa at ang isang nakasulat na kopya ng kasunduan sa pamamagitan ay ipapadala sa parehong partido.